



聊斋俚曲市级传承人陈倩

聊斋俚曲剧照



传承

# 俚曲悠悠唱聊斋

□刘培国

离的世界,是古典文学中的璀璨明珠;而那些流传于街头巷尾、富有生活气息的民间俚曲,则是民俗文化的生动体现。将这两者结合,便诞生了“聊斋俚曲”这一独特的文学现象。蒲松龄生长于淄博农村,幼年多受乡村文化的熏陶,很早就唱会曲,其晚年《聊斋志异》基本辍笔以后,转而热心为民众写作:一方面用当地民间曲调和方言土语,创作出《墙头记》《姑妇曲》《翻魔殃》《镶妒咒》等反映家庭伦理的俚曲;另一方面为方便民众识字、种田、养蚕、医病,编写了《日用俗字》《历字文》《农桑经》《药谱书》等文化技术普及读物。

聊斋俚曲,经历了一个从短篇到长篇、由简单的琴书说唱到搬上舞台演出的地方戏的演变进程。聊斋俚曲所表现的内容,大部分是写农家百姓的日常生活,而且是人们所关心的生活热点问题,所以它贴近时代又切入生活,为平民百姓所关心、所理解。即使涉及神话故事、历史故事、爱情故事、传奇轶闻等,也大都家家户晓、代代相传的。用于演唱的曲牌,则是风靡当时社会的时调俗曲。本来这种活泼的有说有唱的艺术形式,就足以吸引人了,再加上使用了时调俗曲,一改过去用南北曲作剧的传统,既熟悉又新鲜,使聊斋俚曲成了广泛传唱于街衢里巷的传世之作。蒲松龄的思想也由最初的自悲自喜,进而转化为与大众同悲同喜的境界。难能可贵的是,聊斋俚曲摒弃文言,以白话为主体,杂以淄博方言、俚语、民间成语、歇后语等语言,明白晓畅,幽默诙谐,尖刻辛辣,寓庄于谐。

聊斋俚曲不仅保留了聊斋故事的经典元素,更融入了民间音乐的韵律和节奏,二者产生了奇妙的交响。它既有聊斋故事的奇幻色彩,又有俚曲的通俗易懂;既适合文人墨客的品位,又能满足普通百姓的欣赏需求。聊斋俚曲生动反映了封建时代晚期的人民生活,长期在社会中传唱,成为山东地区一种独树一帜的群众性艺术形式。它还具有其独特魅力影响了其他姊妹艺术的发展,单以戏曲为例,以俚曲故事改编剧本的就有吕剧、五音戏、梆子戏、川剧、京剧、秦腔、河北梆子等。通过聊斋俚曲,我们可以看到古典文学与民间文化的交融与碰撞,也可以感受到传统文化在现代社会中的传承与创新。它是一

座桥梁,连接着古典与现代、传统与时尚,让我们在欣赏美妙音乐的同时,也能领略到传统文化的魅力。

现存聊斋俚曲手抄本有15种(原著佚失),均已整理、出版。遗存较原始曲牌50余支,1962年搜集了10余首,近从古籍文献中查寻、翻译了30多首,尚有部分失传曲牌有待查找。会唱俚曲的人日渐衰老,俚曲研究者也寥若晨星,多年来,淄博市从政府到民间,同步开展着对聊斋俚曲非遗的抢救保护。

参加拜师仪式的现场嘉宾、淄博市艺术研究所原所长巩武威告诉我,聊斋俚曲非遗保护过程中,多家民间聊斋俚曲艺术团先后完成注册。2008年7月,蒲松龄的家乡淄川区组建了以传承聊斋俚曲为宗旨,编演聊斋俚曲戏剧团——淄川区聊斋俚曲艺术团,致力于搜集整理现存的聊斋俚曲曲牌,创编、排练和上演聊斋俚曲戏,努力将其发展成为一个具有活力的新型地方剧种。蒲章俊入选为第二批国家级非物质文化遗产项目聊斋俚曲代表性传承人。通过召集培养,剧团现有演职人员51人,十五年来编演聊斋俚曲戏20多个,《求骂》《王六郎》《钟妹庆寿》《殷阳桥》等剧累计演出900余场,观众达40余万人次,在省、市比赛评选中多次获奖,反响热烈。2019年11月,淄川区聊斋俚曲艺术团获得了“聊斋俚曲”项目保护单位资格。

2013年12月,淄博市聊斋俚曲艺术团成立。2014年12月,张店区聊斋俚曲艺术团成立,主要以演唱已挖掘整理的聊斋俚曲曲牌来弘扬聊斋俚曲。2016年3月,淄博中学成立聊斋俚曲传承基地,为传承这一古老的艺术形式找到了新的阵地。2016年5月,淄博市留仙聊斋俚曲艺术团成立。2018年1月,淄博市聊斋俚曲研究会成立……连续十六年,各大聊斋俚曲艺术团体在春节和重阳节期间开展聊斋俚曲戏专题演出,让更多的聊斋文化作品登台亮相,扩大传播力和影响力。在每年的“戏曲进乡村”活动中,通过加大政府购买服务力度的方式,增加与蒲松龄文化和聊斋文化内容有关的演出服务,鼓励民间剧团和文艺骨干主动创作、编排与聊斋文化相关的文艺作品。至今,淄博市的聊斋俚曲已有国家级传承人1名、市级传承人5名,今年90

岁的陈倩就是非遗传承人中的一位。

20世纪60年代初,陈倩和同事们开始挖掘整理聊斋俚曲时,他便深深爱上了这项独具魅力的艺术。斗转星移,陈倩潜心搜集聊斋俚曲失散资料的初心从未改变。哪怕得到一页残纸、一句唱腔,他都兴奋不已。2008年夏,已故同行牟仁均之妻杨占娥给他送来一个包裹,说:“这是先生全部有关聊斋俚曲的文章和他亲笔记录的俚曲手稿,我的孩子们不研究这个,先生临终前嘱咐我把它托付给你,你收下吧!”陈倩接过包裹,一份沉甸甸的信任让他哽咽不已,说:“你放心,我一定要把事情做好!”

2008年7月,淄川区组建聊斋俚曲剧团,陈倩写剧本帮助剧目上新,排演了俚曲戏《带着奶奶做新娘》,弘扬孝道,雅俗共赏,受到热烈欢迎。他还将濒临失传的12个曲牌、19首乐曲编纂成《聊斋俚曲音乐集》。2010年,陈倩随淄川聊斋俚曲剧团参加山东省第二届“谁不说俺家乡好”文艺电视大赛,与11岁的韩晓霖同台演唱蒲松龄聊斋俚曲《磨难曲·金纽扣》,舒缓迂回、跌宕动听的旋律倾倒观众,全场起立向陈倩致敬鼓掌。

陈倩是淄博著名剧作家,退休前供职于淄博市艺术研究所、市民盟,他把传承聊斋俚曲当作一项毕生事业。他编写大戏小戏20多部,其中《王六郎》获泰山文艺奖,《丫头大主任》入选文化部精品库,其他的市级奖项更不计其数。传统文化必须与时俱进,聊斋俚曲的出路在于传承,更在于创新。陈倩积极探索聊斋俚曲的创新突破,编写多部贴合时代审美的现代戏,除了《带着奶奶做新娘》,还有反映大学生村官事迹的《丫头大主任》等。疫情期间,陈倩与人合作了《老憨抗疫》《正月十五雪打灯》等四部戏并获奖。2021年淄博市小戏比赛中,又有《背母求学》《三背娘亲》等三部小戏获奖。同时,他不遗余力地开展讲座、教唱俚曲,扶持年轻俚曲爱好者,扩大俚曲影响力。“俚曲的教学方式为口传心授,这样才能把俚曲从古到今一直蕴含的味道传承下去”。

跟陈倩先生学过俚曲的学生有许多,但专门举办拜师收徒仪式、指定鞠素萍为嫡传入室弟子和聊斋俚曲传承人,这样的隆重还是第一次——一位耄耋老人献身中华优秀传统文化的赤子之心清晰可见。拜师仪式现场,当陈倩先生将他保存了十六年的牟仁均先生手稿交给他的爱徒鞠素萍时,人们看见蒲松龄奋笔直书的俚曲经由牟仁均先生、陈倩先生之手,传递到了淄博市聊斋俚曲研究会会长、淄博市留仙聊斋俚曲艺术团团长鞠素萍手里,也仿佛看见了蒲松龄、牟仁均如释重负的神情——薪火相传三百年的聊斋俚曲,后继有人了。

## 看树中夕阳(外三首)

□曾新友

天烧炉火炼开心,万道红光染树林。  
纵横枝条撑骨架,乐朝幽处运黄金。

### 大云洲看钓鱼

湟川碧水向天横,好动游鱼肆意行。  
岸畔两三随伴者,垂竿四处钓心情。

### 四季(新韵)

岁月枝条入画图,阳光霸气暖如初。  
从来花色各逞艳,草木四时换戏服。

### 城外悦光(藏头诗)

城举高楼亲碧天,外织绿树绣山川。  
悦朝险境攀崇峻,光景凭心跃大鸢。

### 春耕(外三首)

□黎锡光

春风春暖草欣欣,一世营谋当自动。  
布谷声声新雨足,开犁破土早耕耘。

### 吊脚楼望春

远山如黛白云悠,秀美连山野色浮。  
欲揽风光无限景,风光醉在水边楼。

### 春景

峰林雨后霭余清,万壑千山总是情。  
翠岭云横天地远,人间春到几分明。

### 游湟川三峡

金龙吐玉落青潭,赏景观猴拍照酣。  
浩荡湟川三峡里,奔流直下向东南。

### 后山(外一首)

□李衍夏

后山览绿涛,鸟啼挂竹梢。  
意气无阻挡,随风漫野飘。

## 宿郊(新韵)

山郊夜宿闲,天地一村间。  
远曲偶脱调,敲桌补律全。

## 丫山天桃(外三首)

□熊雄

红雨因山迟灿灿,三春过半始韶羞。  
羸枝无力东风弱,彩蝶玄蜂自可留。

### 城西梨花

难得昌黎盛赞君,雪枝千树作诗文。  
欲携师命花从醉,且遣愁怀任悦欣。

### 小院柚花

几番清晓朝天去,一阵浓香扑鼻来。  
春意应知缘结巧,故撞嫩蕊令繁开。

### 连江细雨

向早惊慌迎黑雨,近昏轻透透红霞。  
斜阳况解垂丝意,催促新枝吐嫩芽。

## 乡村(外一首)

□申雨霏

蓝天碧水树葱茏,小径悠长入梦中。  
如黛青山谁执笔,白鸥一色过晴空。

### 雨后

谁人昨夜独吹笙,青石阶前浅草生。  
纸伞掠花穿巷巷,犹闻烟雨湿春城。

## 桃花岛(外一首)

□潘文貌

水共长天一色清,云山深处鸟争鸣。  
平湖未照桃花色,却叫春舟镜面行。

### 英德茶园骑行

风铃茶树竞春光,绿满园林幽径黄。  
日暖轻车才一过,衣襟已染许多香。

## 梨花

□张美艳

朵朵梨花瓣瓣香,春枝嫩蕊竞芳忙。  
倩妆铺出新诗意,暗叹娇姿似画廊。

## 英德积庆里红茶谷

□罗东文

梯田青绿长茶芽,拾级而观雾里花。  
愿到田园多采撷,清香缕缕绕繁华。

## 乡村生态(外二首)

□张海英

青葱野陌远山蒙,落日霞辉映水中。  
白鹭高飞相戏逐,和谐共处乐无穷。

## 山村春景

花溪碧水绕村流,远岫云烟入眼眸。  
雨后春山颜渐丽,撩人吟诵语难休。

## 北江仙境

江畔烟迷笼远舟,渔夫唱晚醉清流。  
长桥玉宇连天际,疑是仙人入眼眸。

## 希望田野

□刘志强

雨过青苗格外新,蛙鸣鸟唱赞农民。  
轻风漫卷诗情送,更慰田园苦累人。

## 田园欢歌

□梁永鑫

布谷催耕鸣叫期,铁牛欢唱奋蹄时。  
齐心播种新希望,十月丰收处处诗。

## 龙村农家

□邓宏业

溪水潺潺九曲湾,龙村农户汗田间。  
荷锄稻谷融三界,四月繁忙哪得闲!

## 飞来湖湿地

□万国良

宽波万顷漫清香,水草萍浮秀翠妆。  
笔架山泉又输送,宜栖湿地鸟天堂。

## 春天的油彩

□曾玉堂

燕剪香尘风渐软,莺啼柳岸见春归。  
谁研油彩山村上,瘦了鹅黄粉色肥。

## 北江春色(外一首)

□彭小虹

黄花吐蕊显温柔,簇簇红樱艳带羞。  
试问清风谁最美,北江两岸拔头筹。

## 清水村小景

幽幽水静令人迷,春到闲田草色萋。  
展翅低飞鸥鹭影,青山回荡鹤鸣啼。

## 雀鸟迎春(外一首)

□优伦

欣然一跃上高楼,雀鸟随风荡小舟。  
岁末年初呈俊景,河山大美醉明眸。

## 春江丽梦

点墨青山玉指柔,芊芊细步戏渔舟。  
云浮水上琼楼羽,袅袅飞烟雾染眸。

## 昆陂村所见(外一首)

□罗燕廷

假日闲游真快哉,草侵石径脚难抬。  
小村也识冬晴暖,一树梅花夺路开。

## 夜宿龙华村

绿水青山映阁窗,天光云影似花开。  
夜临窗口东风壮,万顷波涛扑枕来。

## 秀色平星村

□莫祖颖

青山雨后独清新,绿润茶园再养神。  
碧翠华庭飘锦韵,村前岭坂永长春。

## 古村(外一首)

□金荣广

碧波依旧泛池塘,一样青砖黛瓦房。  
小寨千年颜未改,古榕见证证村旁。

## 茶园春色

远山雾绕似披纱,绿树青枝发嫩芽。  
未几清明将又至,背篓复可采新茶。

## 河堤赏景(外一首)

□易城勤

远山碧翠连天涌,朵朵随风起靓光。  
眸瞰岸边青绿柳,帆船湖面恰梳妆。

## 春江水暖

苍松岫岭锁云雾,远赏峰峰耸入天。  
生态江清河面静,卷翻春水泛波涟。

## 绿色田野(外一首)

□李启秋

千叠梯田绿满屏,飘飘云锦醉山花。  
青峰九曲幽幽境,几处山民在浣纱。

## 欧家村晚霞

晚霞浸染秀梯田,九曲环山过岭前。  
金色秋风光亦爽,一层稻浪半林蝉。

## 菜之心

□三清

皇冠裙碧舞翩跹,雪雨冰霜容更鲜。  
为报村民勤种雪,清心一片献君前。

## 生态文明 绿美清远

广东省清远市清远诗社